American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.

bulletin board

Copyright 1999, Am.-Port. Gen. & Hist. Soc., Inc.

Vol. XX, No.1.

Winter, 1999

Gil Amaral 1919 - 1998

Our Charter member and Second Vice president/Bulletin Board since 1977, Gil Amaral, passed away December 26th following a very short illness.

In the late 1940's, Gil was Catholic Action Chairman of the Knights of Columbus McMahon Council of New Bedford, MA and arranged transportation for the blind to their various functions.

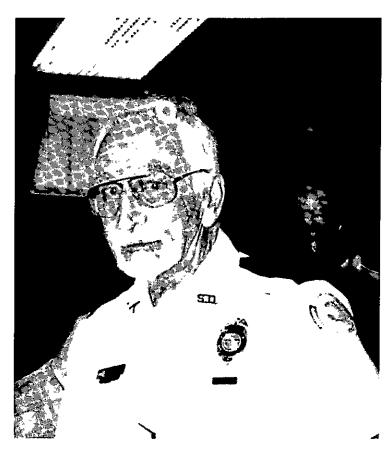
A move of residence to Dartmouth, MA in the 1950's resulted in his charter membership of the newly-formed St. Isidore Council of the Knights of Columbus of Dartmouth-Westport, MA where he was appointed financial secretary.

Being an inveterate traveler, while touring Europe and the Azores in 1953, he visited his maternal cousins in St. Miguel. Here he learned that his Moniz line was linked to the lineage of BARRETO. Duarte Barreto was the first donatario of the island of Graciosa in the fifteenth century.

This piqued his interest in family histories.



In March of 1962, the Amaral family including son Dennis was invited to Rome to



attend the Vatican celebration of the elevation of Mrs. Amaral's distant cousin, Jose daCosta Nunes of Pico, Azores as Cardinal.

While president of the Portuguese Educational Society of New Bedford, in 1965, the Amaral family was invited by Premier Smallwood of St. John's, Newfoundland to attend the unveiling of the Gaspar Corte Real statue in St. John's. There they had the pleasure of not only mingling with the dignitaries but also talking with the many fishermen and sailors.

An aging pet Doberman named Hannes who demanded to be with the Amarals constantly wherever they traveled, led to a practice of acquiring gravestone data from various cemetery stones, including Long Island,

NY, Cape Cod, the islands of Martha's Vineyard and Nantucket, Massachusetts, Rhode Island and other states. Hannes always accompanied Gil and Pat.

Many thousands of records are today in our Special Collection at the Taunton Public Library, the result of the efforts of this history gathering couple and their pet.

He became the treasurer of the Portuguese Cultural Foundation of New Bedfod, MA in 1967 until their move of residence to Deltona, FL.

In 1998 before he passed away, Gil worked at the polls as Deputy and had just received a five-year volunteer service award from Sheriff Vogel's Civilian Observers' Patrol of Volusia County, Florida. The award can be seen on his left shoulder in the above picture.

Many friends having noted their marriage of fifty-seven years had asked them how they succeeded in accomplishing this. Their answer always was in two words, "mutual respect".

Ataide

On page 59 of Familias Faialenses we find information about this family.

"Deu inicio a esta familia Tristao Pereira da nobre linhagem dos Pereiras Marramaques, com solar em Cabeceiras, o qual se estabeleceu cerca do fim do seclo XV,

2. APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)



Ataide

na ilha de S. Jorge, ramilicando-se depois a descendencia pela demais ilhas.

1.

Tristao Pereira - casou na ilha de S. Jorge com Ana Silveira, filha de celebre colonizador flamengo Guilherme da Silveira.

So we know that Tristao Pereira married Ana, the daugher of Wilhelm Van der Hagen.

Among their children was Diogo Pereira (#2) the father of Ana de Ataide(#3)who married D. Pedro de Castro.

Also listed are:

Joana Pereira de Ataide Marramaque (#5);

Margarida Pereira Ataide, born 1638(#5);

Izabel Pereira e Silveira de Ataide; born 1668 (#5);

Mariana Pereira Ataide de Silveira married 1680 (#6);

Manuel da Silveira Ataide, born 1659 (#6);

Manuel de Brum Ataide, born 1689 (#7);

Jacinto de Brum Camara Godinho Ataide, born 1733 (#8); Antonio de Brum Ataide, born 1729 (#8) and the list continues until the late 1800s.

There was a Manuel Inacio de Ataide born in 1790, who married Maria Leonor de Camara Labat. Her brother died without masculine heir. Their "casa Labat" including 73 moios, 239 galinhas, 30 pinas de vinho, a casa, 89:600 reis de rendas de casas, etc. then became the Ataide casa.

The crest is mostly in an aquamarine shade with gold straps just above the shield. It is the second of a series of eighteen which appear on the ceiling of Nossa Senhora das Angustias, Horta, Faial.

Internet

Yes, we have our Web Page. You can view us on WWW.APGHS.ORG

The following two pages are what you will see.

APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)



American-Portuguese Genealogical and Mistorical Society, Inc.

PO Box 644, Taunton MA 02780-0644





The first meeting of the future APGHS was held on July 10, 1977, in Fairhaven, Massachusetts, USA. Present were five of the eight founders. Three of the five had independently extracted information from the 1860 New Bedford Massachusetts census. The American-Portuguese Genealogical Society of America (our first name) resolved "to have their work located in such a manner that future Americans of Portuguese descent interested in genealogy could have our information readily available so research would not have to be duplicated." This information was the start of the "Special Collection" that now has more than 80,000 entries.

On June 13, 1979, Anthony S. Catojo, Jr. became the first president. In September Rev. Timothy Goldrick became the first editor of the Bulletin Board, our quarterly newsletter and established the format of the Surname Roster.

In 1981 the Society was incorporated with fifty-nine members in ten states and Canada. Presently, more than 300 Bulletin Boards are mailed to members throughout the states, to Canada, Bermuda and Sweden.

During its early years the Society was aided by grants through the efforts of George J. Viegas, our second president. In 1991 he was succeeded by Ernest Cardoza.

Our "Acquisitions" started by Mrs. Pat Amaral in 1983 consists of donated books, street and telephone directories, family histories and articles that can aid researchers.

After Anthony S. Catojo, Jr. passed away in 1995, his widow donated to the Society, his lifetime collection of over 33,000 records and many city directories. They are in a special cabinet in our room at the Taunton Public Library, 12 Pleasant Street, Taunton, Massachusetts 02780.

In 1994 Friends of the APGHS (Robert Arruda, DML, president) was organized in order to raise funds needed to catalog and to make additions to the Collections now housed in the Library.

Their first four Fundraisers were held at the summer home of Joseph E. Fernandes on Cape Cod. The fifth Fundraiser was held at the Library. They are planning such an event each Spring.

Each Fall the Society holds a WORKSHOP in the auditorium of the Taunton Library. The three most important forms are furnished and explained.

To become a member, please submit a <u>pedigree chart</u> with as much information as you presently know and one year's dues (\$10.00) to the Society at:

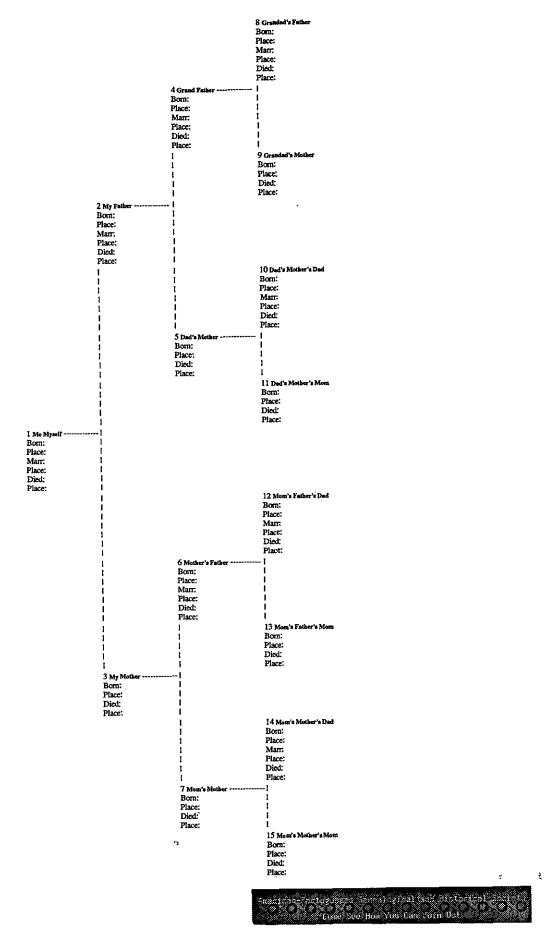
American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.

PO Box 644, Taunton MA 02780-0644

©1999 by American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.
ALL RIGHTS RESERVED
Site Created and Hosted by D&L

4. APGHS Newsletter, Vol. XX, No.1. (1999)





APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

The Dutras

From <u>Familias Faialenses</u> by Marcelino Lima,
Translated by Robert Mosher, Courtesy of
Mr. John Dutra Morris and Mr. James Andrade of Rhode Island

Continued from the Fall, 1998 Issue......

Of all the Flemish colonizers in Faial Jorge Dutra's name suffered the most frequent and unusual alterations. "The first name, middle and the family name were subject to the following variations: Job, Jobs, Jobst, Jobsten, Jobsten, Jos, Jose, Jose, Jose, Jost, Joz, Jooz, Joze, Jacob, Joao, Jodocus and Jorge.-Von and Van. - Huerta, Huerter, Huter, Hutra, Dutra, d'Utra, de Utra, d'Ultera, Dultra!! Even his own son-in-law did not get it right, calling him Jobs Van Huerter.

His true original name was Josse van Hurtere, according to the acclaimed authority, Ferreira de Serpa. If philologists had collaborated we would today have the correct equivalent - Jose Dutra; but in these matters logic often fails; instead it is natural morphological evolution which produces, modifies, expands and even inverts vocabularies, on the level of generic and metaphorical meanings, as well as on the level of verb forms. Jorge Dutra started by abbreviating his name, writing "Jos" for "Josse". The general public did the rest. One notices how by simple process of euphony (Josse...Jos...Jorge) what was once Jose became Jorge - Jorges Dutra.

This was the name that adhered and that was eventually handed down to us. Needless to say, we are forced to accept it.

It was from Jorge Dutra that Vila da Horta received its name. It had nothing to do with what Gaspar Frutuoso said -"...it was called the Town of Orta because there isn't a single piece of land that doesn't have an Horta (vegetable-garden)" - a notion which friar Diogo das Chagas repeated - "Town of Orta because the land where it was founded originally was full of Hortas". No such thing! Vila da Horta got its name from its proprietor. It was the village of "Hurtere"; we can see how from Hurtere it changed to Hurta, then to Hortere and finally in the natural alteration of Vila da Horta. That is how the name came to be.

Izabel de Macedo

The king gave Izabel a pension when she was widowed from her second husband. She was a lady of great distinction. According to Jorge Pock who met with her on various occasions and praises her highly, Izabel was one of the most honorable and virtuous women in Portugal. She was almost a second mother to her nephew Martinho who was the son of her sister Joana de Macedo and brother-in-law, Martinho de Boemia.

Jorge Dutra

Josse was Hurtere's son, also named Jorge Dutra, was made the second proprietor of Faial and Pico, by order of King Manuel on May 31, 1509 in Evora, which was then confirmed by King John III on October 22, 1528. He served as a squire in the house of John III where he received a \$1000 "reis" living stipend.

His governorship lasted for fifty-four years, a relatively long period of time which began on the day of his father's death and ended on his own. It is said that he was a 6. APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

violent and authoritative man, as were many governors during his time who were obliged to govern in rugged environments, without sufficient civil resources to manage a poorly defined legal system.

Nothing exceptional stands out from his administrative affairs which help us to gain a clear portrait of him. His private life offers many examples, however. Here he was involved in a series of scandals that did little to bring out the luster of his family's lineage.

One example which I have already made reference to is that of his sister, Joana de Macedo and her husband, Martinho de Boemia. Out of a desire to vent his vindictive rage, Jorge indiscreetly spread the slanderous rumor about his sister, accusing her of adultery. It is uncertain whether this accusation had any merit to it.

But there is worse.

As an older man and still married with grown children, Jorge had an affair with a woman named Izeu Pinheiro, to whom (along with their bastard son, Jorge de Macedo) he gave all of his attention, showing a total disregard for his wife, son and daughter. His wife died an unhappy woman, the victim of her husband's abuse and scorn.

Not long after his wife had ben buried, Jorge lost any remainder of decency which he once might have had. He brought his lover into his very home without consideration for his children who were already living there, nor for his position in society. Dishonored and abused by their father's imprudence, the children became more withdrawn and naturally began to seek reprisal against the intrusion.

For this reason the daughter lived a bitter life. In constant contact with her father's concubine, she certainly suffered from being a shy girl who was embittered with humiliation. One can imagine the frequent hostility which must have been exchanged between the two, at any time and for any particular reason. undoubtedlty took the side of his lover on these occasions. Enraged he would threaten and abuse his daughter with both his words and actions, constantly putting her in her place as an obedient and silent servant to his new "lady". And if she didn't behave he would remind her, "just as the first was killed, so will be the second."

A tyrant in the first degree.

Unhappy, tormented and terrified the girl tried to run away with no intention of returning. The father became even more spiteful towards her and began to deliberately neglect his daughter. He now wouldn't even give her the soup from his own table. One of his black servants would secretly bring her something to eat. His hate for her was so strong that Jorge Dutra looked for new ways to oppress her, by means that abused his authority as father and, even worse, soiled her name in public. He accused her in front of the courts of killing a slave woman who had attended her, knowing full well that the servant had died of natural causes. The court, probably out of servility to the governor, conducted an investigation although there was no evidence to prove the accusations. Labeling the unfortunate girl a suspect, the court warned her that from that point on that she must remain under the surveillance of the local jurisdiction.

And this was fatherly love!!!

Unable to react to the pressure of her injurious father, Francisca Corte Real was able to console herself with at least some revenge, posthumously, by not willing her farm to her father. His son, Manuel Dutra Corte Real, who had also left home (or was `

expelled), stayed in hiding from his father who meant to quarrel with him for "certain things", according to Gaspar Frutuoso.

To be Continued......



the Bookshelf

O'ahu Cemetery 1844 by Nanette Purnell is about one of the oldest public cemeteries on Oahu. It is illustrated and contains many biographies of individuals that contributed to building Hawaii. Contact Oahu Cemetery, 2161 Nuuanu Avenue, Honolulu, HI 96817. The price is \$27.95 plus \$6.00 for handling and shipping.

Azores Islands A History

Azorean Family Names

by James H. Guill

| Continued from the Fall, 19 | 98 Issue | | |
|-----------------------------|-----------------------|---------------|--------------|
| Family | Name | Family | Family |
| <u>Name</u> | <u>Derivation</u> | <u>Origin</u> | <u>Crest</u> |
| Marote | | | |
| Marques | | | Yes |
| Martel | Puente | Castilke | Yes |
| Marteli | Martelli | Florence | Yes |
| Martelo | Martel | France | Yes |
| Martini | | | Yes |
| Martinho | Marinho | | Yes |
| Martiniano | | | |
| Martins | | | Yes |
| Marvao | | | |
| Maisa | | | |
| Mascarenhas | | | Yes |
| Massa | Maca | | |
| Mastro | | | |
| Mata | Guedes | | Yes |
| Matamouros | | | Yes |
| Matela | Domingues | | |
| Mateus | | | |
| 8. APGHS Newsletter, \ | Vol. XX, No.1. (1999) | | |

| Matias . | | | |
|----------|-------------------|------------------------|------------|
| Matranga | | | |
| Matos | | Y | 'es |
| Matoso | | | |
| Mauca | | | |
| Mauricio | | | |
| Maximino | | | |
| Medeiros | | Υ | es |
| Medina | | | |
| Medrano | | Y | es |
| Medo | | • | - |
| | | Y | es/ |
| Mega | | | es |
| Meira | | | res |
| Meireles | | • | 163 |
| Meirinho | | | |
| Melancia | | , | / |
| Melo | | | res r |
| Mena | | | es . |
| Menagem | | | es. |
| Mendanha | | | es/ |
| Mendes | | | es : |
| Mendonca | Furtado | - | Yes |
| Menelau | | | es : |
| Meneses | | | Yes |
| Mercado | | Castille | Yes 💮 |
| Merens | | | |
| Megulhao | | ` | Yes |
| Mesa | | | |
| Mesquita | Pimentel | Castille | Yes |
| Mestre | | • | Yes |
| Mexia | | • | Yes |
| Mexoeira | | | |
| Micaele | | • | Yes |
| Mico | | · | |
| | | | Yes |
| Miguels | | | Yes |
| Miguel | | | Yes |
| Milhaco | | | 1 03 |
| Mimoso | | | |
| Mina | 1.4· 1. | Elementeres 1 | V |
| Minhoto | Mignault | | Yes |
| Miranda | | | Yes |
| Miudo | | | |
| Мосо | | | |
| Modesto | | | |
| Moitoso | | | - |
| | APGHS Newsletter, | Vol. XX, No. 1. (1999) | Ş |
| | | | |

| Malla a | | | ** |
|-----------------------|------------------------|--------------|------------|
| Molho Moller | | | Yes |
| Molles | Moules | | 103 |
| | Moules | | |
| Molungo Moncada | | Castille | Yes |
| | Mondragon | Navarre | Yes |
| Mondragao Moniz | Mondragon | Mavaile | Yes |
| | | | 100 |
| Monjardino Monroy | | | Yes |
| Montalverne | | | 100 |
| Montalvo | | Castille | Yes |
| Monte | | ousemo | Yes |
| Monteiro | | | Yes |
| Montelobo | | | , |
| Montes | | | Yes |
| Montenegro | | Galicia | Yes |
| Montijo | | <u></u> | • |
| Montoja | | | Yes |
| Morais | Morales | Castille | Yes |
| Morato | 1,014.00 | | Yes |
| Moreira | | | Yes |
| Morelli | | Florence | Yes |
| Moreno | | Castille | Yes |
| Moreta | | | Yes |
| Morgado | | | |
| Morisson | Morrisson | England | Yes |
| Mosca | Mosqueira | Galicia | Yes |
| Moscoso | | | Yes |
| Mosqueira | Mosca | Galicia | Yes |
| Mossa | Maca | | |
| Mota | Mouta | Asturias | Yes |
| Moules | Molyns | England | Yes |
| Moura | | | Yes |
| Mourao | | | |
| Mourinho | | | |
| Mourisca | | | |
| Mousinho | | | Voo |
| Mouta | Mota | | Yes Yes |
| Moutinho | | | Yes |
| Munhoz | | | 163 |
| Munyan | | Castille | Yes |
| Murilhas | | Castille | 103 |
| Murinelo | | | |
| Murtes | | To be Contin | med |
| Nabo | Val VV No 1 (1999) | TO DO CONTIN | |
| 10. APGHS Newsletter, | Vol. XX, No. 1. (1999) | | |

Postal Information

Typed envelopes will reach addresses one day earlier than those handwritten.

Postal machine scanners read envelopes from the bottom up, starting with the zip code. If anything is typed lower than the zip code the letter will be held until it can be manually sorted. Mail will also reach its destination at least a day sooner if you use zip codes, and using the additional 4-digit number is even better.

Self-addressed Stamped Envelopes (SASE) folded inside a letter is a violation of postal regulations because they jam postal sorting machines. It is recommended you use a No. 9 envelope which will fit inside the regular No. 10 business envelope without folding. Also, the post office sells a 'message reply,' double postal card for forty cents. If you're requesting a brief reply this is the most economical way to go.

From "News from the NORTHWEST" by Northwest Suburban Council of Genealogists Vol. XIX, No. 3. January-February 1999

Local Hero Honored

Army Sergeant Leroy Mendonca enlisted in the Army at the age of eighteen right after graduating from McKinley High School in 1950. As a member of the 7th Infantry Regiment of the 3rd Division in the Korean War, Sgt. Mendonca volunteered to cover the withdrawal of the platoon from Hill 586. Under heavy fire Mendonca kept the enemy at bay with rifle and grenades until his ammunition ran out. Then he fought on using only his rifles stock and bayonet. He killed thirty-seven enemy soldiers before he was killed on July 4, 1951, earning him the Medal of Honor for his heroism..Leroy was one of six childrewn, grew uip in Pauoa Valley, excelled in sports and was well liked by his teachers and peers.

After hearing of his passing, a teacher from McKinley wrote to Mrs. Mendonca and said she had once asked Leroy, "If you could wish for anything in this world, what would it be"? Leroy replied, "Peace". The Navy recently announced that a combat cargo ship would be named after this valiant soldier. The Army also named a military housing complex near Schofield Barracks as well as a hall at Ft. Benning in Georgia, the traditional home of the 7th, for Sgt. Leroy Mendonca...beloved son, brother and national hero.

From "Bom Dia" of Hawaii

The cover story of our Vol. XVI, No.1. Winter, 1995 Bulletin Board tells about this young man and his award.

The Portuguese in Illinois in the 1840s

Our member, W. Robert Brittenham of New York, has requested that we publish the following in our newsletter.

"A new Internet Website is devoted to Dr. Robert Reid Kalley's religious exiles APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999) 11 from Madeira to Illinois. In 1846 these people left Madeira because of persecution, travelling by ship to Trinidad. In 1849 about four hundred of them left Trinidad and settled in Illinois, travelling via New York, Albany, Buffalo, Detroit and Chicago."

Much information has been gathered on this group of Madeirans including over 11,500 records that are now in our Special Collection at the Taunton Public Library. This information was taken from four books published by Mrs. Eileen Gouchnour sent to us by the author.

We have written a number of articles on these families for our newsletters including the one on Mary Astor beginning in Vol. X, No. 3. Fall, 1989.

The books are still in our possession and we plan that someday they will become part of our Acquisitions at the Library.

Our former member, the late Mrs. Doris M. Burmeister Sanford of Florida, had done much research on these folks. She had written an article on her ancestor, Henrique Vieira, "Builder of the First Portuguese Presbyterian Church in Trinidad". The article begins in Vol. IX, No. 1. of our Winter, 1988 Issue. She stated that "The historical facts have been recorded many places by many witnesses and can be found in the Libraries in London, Trinidad, Madeira and many states in America." When Mrs. Sanford passed away most of her research was sent to a Library in Illinois. There was some work which was to come to us but a hurricane in Florida flooded their garage and the works were destroyed. Her husband passed away a couple of years ago.

There has been a book that was written not too long ago on the servicemen from Illinois in the Civil War. A number of these folks from Madeira are listed.

The late Dr. Jordan Fiore had written and given many talks about these Portuguese. In doing his research he had travelled a number of times to Illinois, Madeira and even to England. One interesting factor was the connection these Madeirans had with Abraham Lincoln and his family. All of Dr. Fiore's research has been given to the Bridgewater State College in Bridgewater, MA where he was a professor and Chairman of the Department of History.

The Van Gogh Family Tree

(from the Internet)

His obnoxious brother... Please Gogh

His dizzy aunt...Verti Gogh

The brother who ate prunes...Gotta Gogh

The brother who worked at a convenience store.. Stopn Gogh

The grandfather from Yugoslavia...U Gogh

The brother who bleaches his clothes white...Hue Gogh

The cousin from Illinois...Chica Gogh

His magician uncle...Wherediddy Gogh

The nephew who drove a stage coach...Wellsfar Gogh

The ballroom dancing aunt...Tan Gogh

His nephew Psychoanalyst...E Gogh

The fruit loving cousin...Man Gogh

From "News from the NORTHWEST", Vol. XIX, No. 2. 1998 Issue

12. APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

2000 NERGC-NGS CONFERENCE IN THE STATES Providence, Rhode Island, 31 May-3 June 2000

NEW ENGLAND: A BRIDGE TO AMERICA

FROM:

Judith Ellen Johnson and Joyce S. Pendery, Program Co-chairs, NGS-

NERGC Year 2000 Conference in the States

TO:

Librarians and Archivists throughout New England and elsewhere

Genealogists everywhere

SUBJECT:

Call for Papers for the Year 2000 Conference in the States,

Co-sponsored by The National Genealogical Society and The New England Regional Genealogical Conference

This is a wonderful opportunity for individuals to share with others their special interests, knowledge, skills or talents. The deadline for submissions is March 1999, so it is not too soon to publicize this opportunity.

In addition to those with expertise in traditional genealogical areas, many of us know individuals who have knowledge of specific aspects of the law, of medicine, of geography or mapping, of religious history, or of other subjects that would be of interest to genealogists. Please feel free to call their attention to the conference. Encourage them to submit a proposal.

Thank you for your time and cooperation.

If you know of anyone interested, please contact our President, Ernest Cardoza.

Rev. John B. DeValles

A Native of St. Miguel in the Azores, Rev. John Baptist DeValles 1879-1920, emigrated to New Bedford, MA at age two--attended local schools and St. Charles College, Baltimore. He studied for the priesthood in Montreal and St. John's Seminary, Brighton, MA (1903-1906).

Master of six languages, he was ordained in Fall River, serving there and in New Bedfore, MA as curate and pastor during which time he opened the first parochial school in the United States.

He baptized Francis M. Rogers who became professor of Romance Languages and Literature at Harvard University.

In June, 1917, he volunteeered as an Army Chaplin, the first Fall River priest to do so, sailing for France under the Knights of Columbus auspices doing eighteen months battle duty with the Yankee Division.

Information submitted by Mrs. Pat Amaral

APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

Annual Meeting

Our Annual Meeting is being planned for June 6, 1999 at White's Restaurant Route 6, Westport, Massachusetts with luncheon at Noon and a Social Hour preceding at 11:30 a.m.

They say that the third time never fails. We hope so! We plan to hear Rev. Joseph Viveiros give his talk "Researching in the Azores, back to the Mainland".

The choices for the luncheon menu are Yankee Pot Roast of Beef with Mushroom Gravy, Broiled Native Scrod with Lemon Wedge and Stuffed Boneless Breast of Chicken with Meat Stuffing. The price will be \$17.00, including tax and tip.

Please may we have your reservations prior to May 31st.

| | • |
|---------------------------------|--|
| | From Providence, etcRoute 195 East, take Exit 9, Sanford |
| Road, Bear right, tak | |
| | From NewportRoute 24 North to 195 East, Exit 9, Bear right |
| as above; | * · |
| | From BostonRoute 24 South to Route 195 East, Exit 9 as above; From Cape Cod and New BedfordRoute 195 West, take Exit 10, |
| Horseneck Beach/We 1/2 mile. | estport, Route 88. Take first exit, Route 6 West, approximately |
| <u>-</u> | |
| 3-q | Annual Meeting |
| | June 6, 1999 |
| | WHITE'S, Route 6, Westport, MA |
| Yeswil | l be able to attend. |
| We prefer Pot Roast | Native ScrodBreast of Chicken |
| | |
| | |
| | |

14. APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

Nobliario Portuguesa

There is a twelve volume set of books with the above title which tells all about the various Portuguese family crests.

It is expensive. The last quotation we heard was \$1,200., plus handling and shipping.

At our last meeting of the Friends of the APGHS it was felt that these books would be a wonderful addition to our Collections at the Taunton Public Library,

Our President of the Friends, Robert C. Arruda DML, said he would begin the donations with \$100.00. We could use the same scheduling as for our Fundraiser; namely, Benefactors, Promotors, Supporters and Others. We would also enscribe the names of the donors in the books.

If you are interested in being a part of this particular activity, please use the coupon below

Checks may be made payable to the Friends of the APGHS.

| We | thank you in adva | ance for any partic | cipation. | |
|----|-------------------|---------------------|-----------|---------|
| | | | | |

Yes, we would like to take part in the acquisition of NOBILIARIO PORTUGUESA.

| • | | | | |
|------------------|---------------|----------------|-------|--|
| Benefactor \$100 | Promotor \$50 | Supporter \$25 | Other | |
| | | | | |
| | | | | |

Please mail to: American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.

P.O. Box 644

Taunton, MA 02780-0644

APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (`1999)

Fundraiser Pamphlet



The photo to the left is less than one-half the size of the one we give out to folks attending our Fundraisers each year.

It gives a "Bit of History", our current happenings and our future goals.

Listed on the inside of the back page is the names of the banks, businesses, members and friends who have given us donations for that year along with the state from which each came. Most of our contributions have been from southeastern New England with one usually from HI.

After the event, we mail to each donor who could not attend, a pamphlet letting them know that they have been listed.

Every year we have realized nice activity in this endeavor and beginning with 1995 have raised over \$1,000. for all events. Naturally this money goes

directly to the work we are doing with our Collections at the Taunton Public Library.

We are wondering if other more far away members would like to participate. If so, kindly send along your donations, made payable to the Friends of the APGHS, to our Box 644 prior to April 15th. Any checks received after that date will appear on next year's list. You, too, will be sent a pamphlet with its listing. You can use the formula which appears on the preceding page.

Memory of an accident in a Uniontown, Pennsylvania cemetery: Here lies the body of Jonathan Blake - Stepped on the gas instead of the brake.

From "The Tree Climber" Vol. 24, No. 2, July, 1998

Ar. Manuel Mira Author of <u>The Forgotten Portuguese</u> The Speaker for our Fundraiser April 25, 1999

Early American history before the seventeenth century is rather vague. The fifteenth and sixteenth centuries are often called the lost or forgotten centuries in American history.

The author has painstakingly done a lengthy research on the attempts of one particular group to settle in North America since the early sixteenth century. The Portuguese people are one of the oldest European group of settlers, probably the first to arrive on this continent and permanently settle among the natives in a peaceful manner. This book follows their quest for a better life in the New World and of other groups who consider themselves Portuguese, such as the Melungeons of the Blue Ridge Mountains of North Carolina, Tennessee and Virginia.

Manuel Mira, who was born in Portugal and lives in the Appalachians, has been able to identify with these forgotten groups. His research has brought to light for the first time some of the missing pieces in the Melungeon puzzle. His work also presents several aspects of American and Portuguese history. The author has lived for extensive periods of time on three continents. This has given him considerable knowledge of the different groups of people with whom the Portuguese have integrated. His love for history and deep interest in social and community affairs gave him an opportunity to compile many years of experience and research into a book that will be a welcome addition to any library.

Manuel Mira married to Lurdes for over forty years, have a son and daughter and six beautiful grandchildren. The eldest grandchildren are presently attending college. Manuel is also the Chairman of an electronic communications firm and as a hobby writes for some newspapers.

David F. Goubeia, M.D., F.A.C.S.

Dr. Gouveia, a noted surgeon and also photographer of this city, will be displaying beautifully framed scenes of Portugal at our Fundraiser.

His professional affiliations are Chief of Surgery, U. S. Army Hospital, Fort Stewart, GA, 1962-1964; Active Staff, Morton Hospital here in Taunton, MA, 1964 to present; Elected member, Executive Committee, Morton Hospital, 1995 to present; President, Medical Staff at Morton, 1983 to 1985; Member of the Board of Trustees at Morton, 1983 to 1985; Secretary of the Bristol North Medical Society, 1975 to present; Delegate, Massachusetts Medical Society, 1966 to present; Member of various Committees of the Massachusettts Medical Society over the past thirty-four years.

His photographic credits include Permanent Collection, Fuller Museum in Brockton, MA; Listed in the International Museum of Photography's <u>Index to American</u>
APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999) 17.

<u>Photographic Collections</u>; First Prize in Photography - Newport Art Festival; Best of Show, numerous awards and two One-Man Shows - Taunton Art Association; Honorable Mention - Plymouth, MA Art Festival; Second Prize - Beacon Hill Garden Contest (Boston, MA); First Prize and Honorable Mention - Pfizer International/Calendar Contest; Photo exhibit, Old Colony Historical Society - Taunton's Victorian Architecture.

Dr. Gouveia has lectured at the Old Colony Historical Society on various topics.

Letters

I am very excited to be a member of your organization and look forward to the Bulletin Board. From Sandra Rouja of Bermuda

Congratulations for producing such a worthwhile publication.

From John Agapito of Canada

The newsletter was <u>excellent</u> and I am <u>so</u> looking forward to more information on the crests and on the first settlers on Faial. Thank you for all your hard work and dedication.

From Steven Silvia of California

I was at the Taunton Public Library earlier this week and was enthralled at the extent of your collections there. I'm hopeful that I will somehow be able to add to the general body of knowledge and materials. From John M. Raposo of Massachusetts

Bettencourts

Continued from the Fall, 1998 Issue......

- 11 D. Elvira de Bettencourt, que casou com Severo Moniz Barreto. Vid.Tit. dos Monizes, \$ 2.6 n.0 11.
- 11 D. Maria Jose de Bettencourt, que n. a 23 de nov. de 1838, e casou com Joao do Canto de Menezes,-Vid Tit. dos Cantos, § 3.º n.º 11.
- 11 Matheus Joao de Bettencourt, que fal. crianca.
- 11 Jose de Bettencourt, que fal, solteiro.
- 10 D. Maria Carlota de Bettencourt
- 10 D. Maria Umbelina de Bettencourt que falleceram solteiras.
- 10 D. Joaquina de Bettencourt
- 10 D. Anna de Bettencourt, que casou com Pedro Munhoz;-s.g.
- 10 D. Maria Escholastica de Bettencourt, que casou com Joaquin de S. Paulo;-c.g.
- 18, APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

10. Diogo de Bettencourt de Vasconcellos Correia e Avila,—fid. cav. da Casa Real, sr. e herd. da casa de seus paes. N. a 9 de marco de 1804, e casou a l de dez. de 1834, na freg. de S. Bento, d'Angra, com Anna Emilia, filha de Francisco Goncalves Leonardo e de sua mulher Marianna Eufrasia.

Tiveram um filho unico, que foi;

11. Joao de Bettencourt de Vasconcellos Correia e Avila,--1.º visconde de Bettencourt, por dec. de 13 de nov. de 1873, fid. cav.da Casa Real, por alv. de 5 Marco de 1850, sr. e herd. da casa de seus paes e fundador da capella de S. Joao Baptista na sua casa de S. Matheus.

Exerceu o cargo de governador civil do districto de Angra do Heroismo, desde 24 de fev. a 10 de junho de 1880.

N. a 17 d'agosto de 1835, e fal. na dita casa de S. Matheus, em junho de 1903, tendo casado em 1859 com D. Maria Adelaide de Magalhaes Menezes Perfeito d'Aragao e Sauzedo, actual viscondessa de Bettencourt, a qual n. a 5 de jan. de 1840, e e filha de Jose de Magalhaes de Menezes Villas Boas e Sampaio, moco fid. da Casa Real, por alv. de 19 de nov. de 1822-- descendente do Paco de Villas Boas, em Ayro, e da Torre de Faria, em Barcellos--e da sua mulher D. Anna Adelaide Perfeito de Aragao Sauzedo-- descendente das casas do Paco e Corredoura, em Lamego.

Tiveram:

- 12 Joao de Bettencourt de Vasconcellos Correia e Avila, que segue.
- 12 Diogo de Bettencourt de Vasconcellos Correia e Avila, I.º conde de Correia Bettencourt. N. em Barcellos a 14 d'abril de 1863, e casou com D. Maria Augusta Machado Pereira, actual condessa de Correia Bettencourt, filha de Guilherme Augusto de Machado Pereira, 1.º visconde de Pereira Machado (18 de set. de 1861), fid. cav da Casa Real e commendador da ordem de Christo, e da Viscondessa D. Candida Guilhermina dos Santos Vieira Fartura.

Teem ao presente os seguinte filhos:

- 13 Joao.
- 13 D. Maria Adelaide.
- 13 Diogo.
- 13 D. Maria da Luz.
- 12. Joao de Bettencourt de Vasconcellos Correia e Avila,—n. a 16 d'abril de 1860, em Barcellos, e casou com D. Maria dos Prazeres Teixeira de Carvalho Cyrne de Madureira, filha de Manuel Carvalho Teixeira de Menezes Rebello, sr. da Casa do Poco, em Lamego, e de sua mulher D. Maria da Purificao Cyrne de Madureira, descendente da casa do Poco das Patas do Porto.

Teem os seguintes filhos:

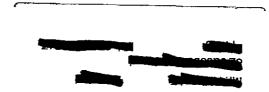
- 13 D. Maria dos Prazeres.
- 13 D. Maria Joao.
- 13 D. Maria da Purificação.
- 13 D. Maria da Ascencao.

To be Contonued.....

From Nobiliaro da Ilha Terceira

APGHS Newsletter, Vol. XX, No. 1. (1999)

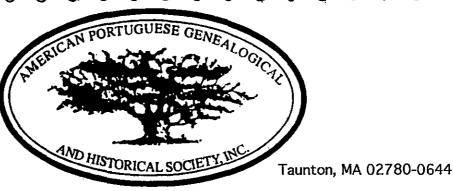
19.



MON-PROFIT OFFE BULK PATE U. S. POSTAGE PAIN PERMIT NO SEE

P.G. &.H.S., Inc. P.O. Box 644 Taunton, MA 02780





P. O. Box 644

Co-editors

Ernest Cardoza

Cecilia M. Rose

Teresa Bonenfant

All rights reserved. Permission is hereby granted for the copying of pages or portion of pages of this newsletter by photo copy or other similar process or by manual transcription, for the use in the preparation of historical, genealogical or scholastical works. No other use is permitted without the express written consent of the American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.